

KLARSTEIN NIELSVK
TEIN NIELSVK KLAR
KLARSTEIN NIELSVK
TEIN NIELSVK KLAR
KLARSTEIN NIELSVK
TEIN NIELSVK KLAR
KLARSTEIN NIELSVK

KLARSTEIN

Slim line

Okap kuchenny

10033053 10033054

Szanowny kliencie,

Gratulujemy zakupu tego produktu. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przestrzegać podanych w niej zasad, aby uniknąć uszkodzenia produktu. Gwarancja nie obejmuje żadnego uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji obsługi zasad i uwag. Spółka nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie uszkodzenia. Zeskanuj kod QR, aby pobrać najnowszą instrukcję obsługi i uzyskać dostęp do dalszych informacji o produkcie.



SPIS TREŚCI

Zasady bezpieczeństwa	2
Instalacja	4
Obsługa urządzenia	6
Rozwiązywanie problemów	9
Czyszczenie i konserwacja	10
Utylizacja urządzenia	10

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Kod produktu	10033053, 10033054
Zasilanie	220-240 V ~ 50/60 Hz

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy.



Niniejsze urządzenie jest zgodne z następującymi dyrektywami europejskimi:

2014/30/UE (EMC)
2014/35/UE (LVD)
2011/65/UE (RoHS)
2009/125/WE (ErP)

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Dziękujemy za zakup tego okapu kuchennego. Przed użyciem okapu kuchennego należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu.
- Pracę instalacyjną muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub kompetentną osobę. Przed użyciem okapu kuchennego upewnij się, że napięcie (V) i częstotliwość (Hz) wskazane na okapie kuchennym są dokładnie takie same jak napięcie (V) i częstotliwość (Hz) w Twoim domu.
- Producent i przedstawiciel handlowy nie odpowiadają za szkody spowodowane nieprawidłową instalacją i nieprawidłowym użytkowaniem.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom obsługiwać okapu kuchennego.
- Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Nie nadaje się on do grillowania, do piekarni ani innych celów komercyjnych.
- Okap kuchenny i jego filtr należy regularnie czyścić, aby utrzymać dobry stan i funkcjonalność urządzenia.
- Przed czyszczeniem należy wyłączyć główne źródło zasilania.
- Oczyszczyć okap kuchenny zgodnie ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi i chronić go przed niebezpieczeństwem i pożarem.
- Nie wystawiać okapu kuchennego na działanie otwartego ognia i płomieni.
- Jeśli urządzenie ulegnie awarii, skontaktuj się z centrum serwisowym.
- Urządzenia mogą używać dzieci w wieku od 8 lat, osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, umysłowej oraz postrzeżeniowej, a także osoby bez doświadczenia i znajomości urządzenia. Wspomniane osoby mogą z urządzenia korzystać wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu zaleceń dotyczących bezpiecznej eksploatacji urządzenia i po zrozumieniu związanych z nią zagrożeń.
- Dzieciom nie wolno bawić się tym urządzeniem. Młodsze osoby bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, musi on zostać wymieniony przez producenta, pracownika serwisu lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- Instrukcje powinny uwzględniać następujące warunki: pomieszczenie musi być odpowiednio wentylowane, gdy okap kuchenny jest używany jednocześnie z urządzeniami spalającymi gaz lub inne paliwa (nie dotyczy urządzeń, które tylko odprowadzają powietrze z powrotem do pomieszczenia).
- Pod okapem kuchennym nie wolno flambirować. Podczas używania wraz z urządzeniami i przyborami kuchennymi, dostępne części mogą się nagrzewać.

Wskazówki dot. instalacji

- Nie wolno odprowadzać powietrza do komina, który służy do odprowadzania spalin z urządzeń spalających gaz lub inne paliwa (nie dotyczy urządzeń, które tylko odprowadzają powietrze z powrotem do pomieszczenia).
- Przestrzegaj przepisów dotyczących odprowadzania powietrza.

Ważne wskazówki dotyczące trybu wyciągu.



UWAGA:

Ryzyko zatrucia oparami odprowadzanymi do okapu. Nigdy nie używaj urządzenia w trybie wyciągu jednocześnie z otwartym urządzeniem do spalania, chyba że zapewniony jest wystarczający przepływ powietrza.

Otwarte urządzenia spalające (np. grzejniki gazowe, olejowe, opalane drewnem lub węglem, bezzbiornikowe podgrzewacze wody, inne podgrzewacze wody) zasysają spaliny z pomieszczenia i odprowadzają je rurą wydechową lub kominem. W trybie wyciągu spaliny są odsysane z kuchni i pomieszczeń sąsiednich – bez wystarczającej ilości powietrza w pomieszczeniach powstaje próżnia. W ten sposób toksyczne gazy z komina lub urządzenia spalającego mogą być zassane z powrotem do pomieszczenia mieszkalnego.

- Zawsze upewnij się, że jest zapewniony wystarczający dopływ powietrza i że powietrze może krążyć.
- Samo urządzenie doprowadzające/odprowadzające powietrze nie gwarantuje zgodności z wartością graniczną.

Bezpieczna eksploatacja jest możliwa tylko wtedy, gdy podciśnienie w pomieszczeniu, gdzie znajduje się urządzenie, nie przekracza 4 Pa (0,04 mbar).

Można to osiągnąć, gdy powietrze potrzebne do spalania może przepływać przez otwory, które nie są zamykane, na przykład przy drzwiach, oknach, w połączeniu z nawiewem/wyciągiem powietrza lub innymi środkami technicznymi. W każdym przypadku skonsultuj się z wykwalifikowaną osobą, która może ocenić ogólną wentylację twojego domu i zasugeruje odpowiednie środki dla odpowiedniej wentylacji.

Jeśli urządzenie jest używane wyłącznie w trybie recyrkulacji, możliwa jest nieograniczona praca.

INSTALACJA

Przygotowanie:

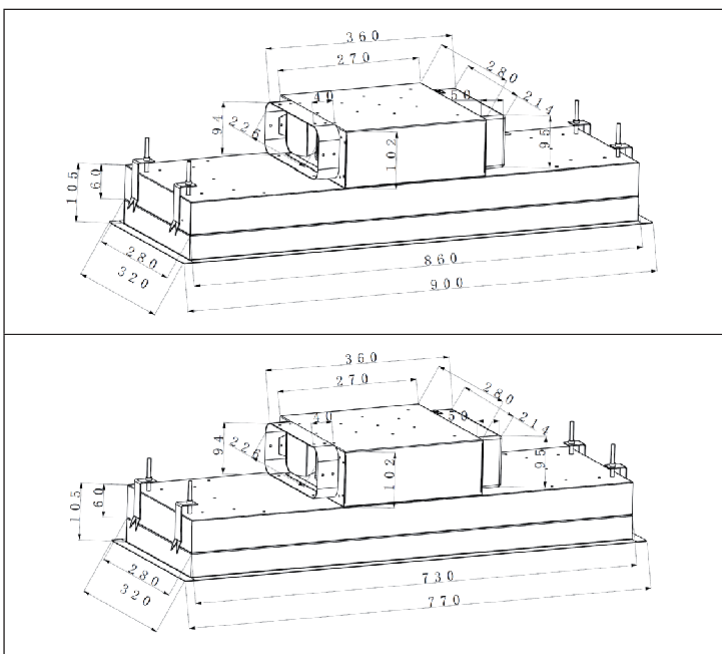
Jeśli wylot powietrza znajduje się na zewnątrz, możesz do niego podłączyć okap, jak pokazano poniżej, za pomocą rury wyciągowej (emaliowanej, aluminiowej, elastycznej rury lub innego niepalnego materiału o wewnętrznej średnicy 150 mm).

- Przed montażem należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Aby uzyskać najlepszą efektywność urządzenia, okap kuchenny należy umieścić w odległości 65-75 cm nad płytą grzewczą.

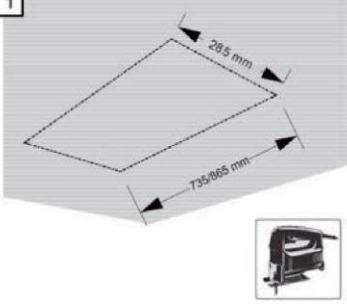
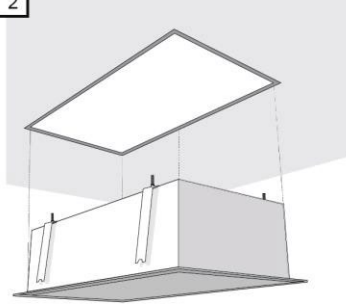
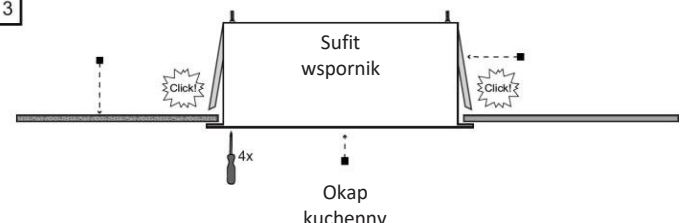
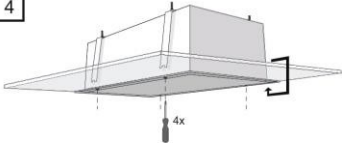
Instalacja (wylot na zewnątrz)

Uwaga: Jeśli okap kuchenny jest zasilany energią inną niż elektryczną, podciśnienie w pomieszczeniu nie może przekraczać 4 Pa (4 x 10⁻⁵ bar).

Wymiary



Montaż na suficie:

1 	2 
Wywierć otwór w suficie zgodnie z wymiarami okapu.	Umieść okap w otworze do urządzenia.
3  Sufit wspornik Okap kuchenny 4x	
Popchnij okap do góry, aż zatrzaśnie się we wsporniku. Za pomocą wkrętaka i ołówka zaznacz 4 otwory w suficie w rogach okapu.	
4 	Wspornik należy wyregulować tak, aby dolna krawędź okapu była zlicowana z sufitem. Wkręć 4 śruby przez cztery otwory w rogach okapu.

Uwaga: Rurę należy zamontować po wyregulowaniu okapu.

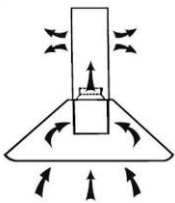
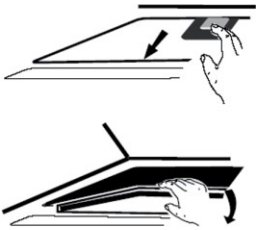
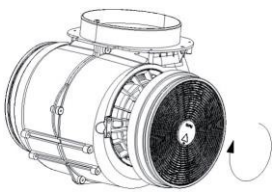
- Podczas montażu zaworu zwrotnego należy upewnić się, że zawór może się swobodnie otwierać. Jeśli zaworu nie można swobodnie otworzyć, może to zmniejszyć moc ssania i zwiększyć hałas z okapu.
 - Jeśli okap jest używany do recyrkulacji i nie jest dostępna zewnętrzna wentylacja (wyciąg powietrza), ważne jest, aby wentylacja nie była blokowana lub zakłócana, ponieważ może to uszkodzić okap, zmniejszyć wydajność i zwiększyć hałas.
- Ponadto w trybie recyrkulacji nie można zamontować zaworu zwrotnego.

Instalacja (wylot wewnętrzny)

Jeśli nie masz wylotu na zewnątrz, nie jest wymagana instalacja rurowa; instalacja jest podobna do procedury w części „Instalacja (wylot na zewnątrz)”.

Instalacja filtra z węglem aktywnym

Uwaga: Filtr z węglem aktywnym nie jest zawarty w opakowaniu. Można go zakupić osobno.

1	2
	
Do pochłaniania zapachów można użyć filtra z węglem aktywnym.	Jeśli chcesz zainstalować filtr z węglem aktywnym, najpierw zdejmij filtr przeciw tłuszczowy. Wciśnij blokadę i pociągnij w dół.
3	
	Umieść filtr z węglem aktywnym w urządzeniu i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Powtórz tę samą procedurę także po prawej stronie. Upewnij się, że filtr jest dobrze zamocowany. W przeciwnym razie może się poluzować, co może być niebezpieczne. Po włożeniu filtra z węglem aktywnym obniży moc ssania.

EKSPLOATACJA

PANEL STEROWANIA I FUNKCJE PRZYCISKÓW

	Służy do włączania i wyłączania silnika.
1	Silnik uruchamia się na niskich obrotach.
2	Silnik uruchamia się na średnich obrotach.
3	Silnik uruchamia się na wysokich obrotach.
	Służy do włączania i wyłączania oświetlenia.

Ustawienie koloru oświetlenia

W trybie czuwania naciśnij i przytrzymaj LIGHT i dostosuj kolor oświetlenia. Za pomocą przycisku (3) wybierz kolor spośród następujących kolorów światła. Na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni numer (L1-L9):

Wyświetlacz	Kolor	Wyświetlacz	Kolor
L1	Biały	L6	Fioletowy
L2	Czerwony	L7	Pomarańczowy
L3	Zielony	L8	Turkusowy
L4	Niebieski	L9	Żółto-zielony
L5	Żółty		

Pilot zdalnego sterowania

	1	Naciśnij przycisk (1), aby włączyć lub wyłączyć silnik.
	2	Naciśnij przycisk (2), aby zmniejszyć prędkość/moc.
	3	Naciśnij przycisk (3), aby zwiększyć prędkość/moc.
	4	Naciśnij przycisk (4), aby włączyć lub wyłączyć światło. Jeśli świeci się tylko światło.
	5	Gdy okap kuchenny jest włączony, naciśnij przycisk (5), aby włączysz timer wyłączenia. Jeśli na wyświetlaczu miga wskaźnik timera, oznacza to, że timer jest aktywny. Domyślny czas dla tej funkcji to 5 minut. Po upływie ustawionego czasu okap wyłącza się automatycznie.

Kalibracja pilota zdalnego sterowania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 5 sekund, aby rozpocząć kalibrację.

- Jeśli kalibracja przebiegła pomyślnie, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Jeśli kalibracja nie powiodła się, okap przechodzi w tryb czuwania.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Kod błędu	Przyczyna	Rozwiązanie
Kontrolka świeci się, ale wentylator nie działa.	Łopatka wentylatora jest zablokowana.	Wyłącz urządzenie i skontaktuj się z pracownikami serwisu w celu naprawy.
	Silnik jest uszkodzony.	
Ani światło, ani wentylator nie działają.	Żarówka się przepaliła.	Wymień żarówkę na żarówkę o tej samej mocy.
	Luźny przewód zasilający.	Ponownie podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
Silne wibracje.	Łopatka wentylatora jest uszkodzona.	Wyłącz urządzenie i skontaktuj się z personelem serwisu w celu naprawy.
	Silnik wentylatora nie jest przymocowany.	
	Urządzenie nie jest prawidłowo umieszczone na wsporniku.	Zmontuj urządzenie i sprawdź, czy wspornik jest ustawiony prawidłowo.
Moc ssania nie jest wystarczająca.	Zbyt duża odległość między urządzeniem a płytą kuchenną.	Zmień odległość do 65-75 cm.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zaleca się czyszczenie filtra przeciw tłuszczowemu przynajmniej raz w miesiącu.

Regularne czyszczenie filtra przeciw tłuszczowemu zapobiega pożarowi. Filtr filtruje tłuszcz, dym i kurz, dzięki czemu wpływa bezpośrednio na sprawność okapu kuchennego.

Jeśli filtr nie zostanie wyczyszczony, na filtrze osadza się tłuszcz (potencjalnie łatwopalny).

Wyczyść go detergentem.

Coroczne czyszczenie filtra z węglem aktywnym

Ma ono zastosowanie tylko wtedy, gdy urządzenie jest używane jako jednostka recykulacyjna (wylot wewnętrzny). Ten filtr wychwytuje zapachy i należy go wymieniać co najmniej raz w roku, w zależności od częstotliwości używania okapu kuchennego.

Wymiana żarówek

- 1 Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.
- 2 Zdejmij osłonę lampy, odkręcając dwie śruby.
- 3 Odkręć żarówkę. Wymień na żarówkę na żarówkę tego samego typu i mocy.

UTYLIZACJA URZĄDZENIA



Zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE to oznakowanie na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Na podstawie dyrektywy należy oddać urządzenie do właściwego punktu zbiórki i recyklingu sprzętów elektrycznych i elektronicznych. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z niewłaściwej utylizacji urządzenia. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące możliwości recyklingu tego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta lub służbami oczyszczania miasta.

KLARSTEIN NIETSVAK
TEIN NIETSVAK KLAR
KLARSTEIN NIETSVAK
TEIN NIETSVAK KLAR
KLARSTEIN NIETSVAK
TEIN NIETSVAK KLAR
KLARSTEIN NIETSVAK